TRUYỀN PHÁP CHÁNH TÔNG KÝ

# QUYỂN 6

1. Truyeän Toân giaû Tueä Khaû, Toå thöù hai möôi chín ôû Trung Hoa (Chaán ñaùn)
2. Truyeän Toân giaû Taêng Xaùn, Toå thöù ba möôi ôû Trung Hoa
3. Truyeän Toân giaû Ñaïo Tín, Toå thöù ba möôi moát ôû Trung Hoa
4. Truyeän Toân giaû Hoaèng Nhaãn, Toå thöù ba möôi hai ôû Trung Hoa
5. Truyeän Toân giaû Tueä Naêng, Toå thöù ba möôi ba ôû Trung Hoa.

***\*\*\*\*\****

# TRUYEÄN TOÂN GIAÛ TUEÄ KHAÛ, TOÅ THÖÙ HAI MÖÔI CHÍN ÔÛ TRUNG HOA *(Chaán ñaùn)*

Toân giaû Tueä Khaû voán ngöôøi thuoäc doøng hoï Cô ôû Voõ lao. Luùc thaân maãu môùi mang thai Toân giaû, trong nhaø coù aùnh saùng khaùc laïi toûa phaùt, ñeán luùc sinh haï laáy ñoù maø ñaë teân. Thuûa thieáu thôøi, Toân giaû ham thích taäp hoïc saùch vôû theá tuïc, khoâng thöù gì chaúng ñoïc xem. Laïi raát kheùo noùi veà laõo Trang. Naêm 30 tuoåi, Toân giaû beøn töï caûm maø than raèng: “Laõo dòch, saùch vôû theá tuïc chaúng phaûi laø ñaïi lyù cuøng toät”, môùi tham taàm kinh Phaät, beøn xa ñeán caàu thaày ôû Laïc döông, Höông sôn. Toân giaû nöông töïa Thieàn sö Baûo Tònh maø xin xuaát gia, sau ñoù ñaéc giôùi ôû chuøa Vónh Muïc. Naêm 32 tuoåi, Toân giaû trôû veà laïi ôû vôùi boån sö, ôû ñöôïc taùm naêm, moät ñeâm noï coù vò thaàn nhaân hieän hoùa baûo Toân giaû raèng: “Sao laâu ôû ñaây, oâng seõ ñaéc ñaïo, neân ñi ñeán phöông Nam”. Toân giaû vì thaàn gaëp beøn theâm teân mình laø Thaàn Quang. Tieáp ñeâm sau, treân ñaàu boãng nhieân ñau nhöùc khoâng theå nhaãn chòu, vò thaày muoán vì cöùu cho. Boãng choác nghe giöõa hö khoâng coù tieáng baûo: “Ñaây laø ñoåi coát, ñau nhöùc khaùc thöôøng vaäy”. Toân giaû ñem thöa trình thaày, lieàn boû khoâng daùm chöõa trò. Ñeùn saùng sôùm, troâng nhìn nguyeân coát quaû nhieân coù naêm nôi noåi coäm nhö nuùi, vò thaày aáy baûo: “Laï thay! OÂng haún gaëp ñöôïc baäc thaéng haïnh, chôù ñeå maát thôøi aáy”. Nhöng Toân giaû laø ngöôøi khoaùng ñaït coù löôïng xa cao, tuy coù nôi ra vaøo maø chöa

töøng lieàn phaùt laãn loän töï aån, neân tuy ôû laâu nôi Laïc kinh maø ngöôøi ñôøi khoâng ai löôøng bieát. Maõi ñeán luùc gaëp ñöôïc Toân giaû Boà-ñeà-ñaït-ma trao ñaïo ñoåi teân ñaùng laøm baäc chuû Phaùp sö, caùc haøng hoïc giaû môùi bieát Toân giaû coù ñöùc lôùn ñua nhau veà nöông töïa nhö baõi nöôùc truùt ñoå.

Moät ngaøy noï coù moät Cö só tuoåi khoaûng boán möôi mang töôùng beänh taät ñeán tröôùc Toân giaû, chaúng xöng teân hoï maø thöa Toân giaû raèng: “Ñeä töû laâu nay maéc phaûi taät beänh, muoán ñöôïc thaày vì con maø saùm toäi, nguyeän xin thaày nhaän lôøi caàu thænh cuûa con”. Toân giaû baûo: “Ñem toäi laïi ñaây, ta seõ vì oâng maø saùm”. Giaây laâu ngöôøi aáy thöa: “Con tìm toäi maø khoâng theå ñöôïc”. Toân giaû baûo: “Ta ñaõ vì oâng maø saùm toäi xong roøi vaäy, nhöng oâng phaûi nöông töïa vaøo Phaät, Phaùp, Taêng”. Ngöôøi aáy thöa: “Hieän giôø thaáy thaày thì ñaõ bieát laø Taêng, coøn khoâng bieát theá naøo laø Phaät laø Phaùp?” Toân giaû ñaùp: “Taâm aáy laø Phaät, taâm aáy laø Phaùp, phaùp Phaät khoâng hai, oâng bieát ñoù chöa?” Ngöôøi aáy beøn thöa: “Ngaøy nay môùi bieát toäi taùnh chaúng ôû trong chaúng ôû ngoaøi chaúng ôû trung gian, nhö taâm aáy vaäy, thaät laø Phaät phaùp khoâng hai”. Toân giaû lieàn meán quyù ñoù, lieàn vì côûi aùo haït, xuoáng toùc cho xuaát gia, baûo raèng: “Ñaây laø phaùp baûo vaäy, neân ñaët teân oâng laø Taêng Xaùn”. Sau khi Taêng Xaùn thoï giôùi Cuï tuùc hai naêm, Toân giaû baûo: “Xöa kia Ñöùc Nhö Lai trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng laàn löôït ñeán Toân giaû Boà-ñeà-ñaït-ma, Toân giaû Boà-ñeà-ñaït-ma trao truyeàn cho ta, nay ta giao phoù cho oâng vaø caû phaùp y bình baùt ñoù, oâng neân chuyeân caàn löu truyeàn chôù ñeå tuyeät döùt. Haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Xöa nay duyeân coù ñaát Nhaân ñaát gioáng hoa sinh Xöa nay khoâng coù gioáng Hoa cuõng chuùng ta sinh”.*

Theá roài, Toân giaû laïi baûo Taêng Xaùn raèng: “Ta coù öông luïy xöa tröôùc taïi ñaát Nghieäp saép ñeán luùc ñeàn thöôûng ñoù, nhöng sau naøy töï oâng cuõng coù hoaïn naïn, raát neân aån laùnh ñoù.” Taêng Xaùn thöa: “Ñaây thaät laø baäc thaày cuûa con coù Thaùnh trí bieát tröôùc, nhöng xin ñöôïc nghe nguyeân nhaân chöôùng naïn aáy”. Toân giaû ñaùp: “ñoù khoâng tieâng ta baûo, maø tröôùc kia Toå sö Baùt-nhaõ-ña-la ñaõ coù lôøi saám”. Taêng Xaùn hoûi: “Lôøi saám gì?” Toân giaû ñaùp: “Ñoù laø ñieàu noùi sau khi Toå sö thò tòch moät traêm möôøi naêm maø coù neân vaäy, trong keä tuïng chaúng noùi “trong taâm tuy toát ngoaøi ñaàu xaáu, Taêng phoøng döôùi teân chaúng truùng, vì gaëp roàng ñoäc sinh con voõ, chôït gaëp chuoät nhoû laéng khoâng cuøng” ñoù ö? Theo soá maø tính laø ñuùng ôû ñôøi oâng, oâng caøng neân doác söùc hoä phaùp”. Ñeán luùc Toân giaû tôùi nghieäp haï giaûng phaùp, moïi ngöôøi phaàn lôùn ñeàu ñöôïc caûm hoùa, traûi suoát ba möôi

naêm, boãng moät ngaøy noï, Toân giaû ñoåi thay nghi tieát raûo böôùc döøng nghæ, coù luùc ôû vuøng ven coù khi nôi ñoàng troáng, cho ñeán tuy loø moå quaùn röôïu ñeàu ñoàng moät möïc laãn loän vaøo. Coù baäc thöùc giaû hoaëc leùn troâng baûo: “Sö laø baäc cao löu ñaâu neân nhö vaäy”. Toân giaû baûo: “Ta töï ñieàu taâm, ñaâu lieân quan gì oâng”. Môùi ñaâu, taïi Nghieäp haï coù vò Taêng teân laø Bieän hoøa nhoùm taäp ñoà chuùng giaûng kinh Nieát-baøn ôû chuøa Khuoân Cöùu taïi huyeän Quaûn thaønh, Toân giaû moãi laàn ñeán nôi cöûa chuøa cuøng ngöôøi giaûng noùi, vöøa gaëp chaùnh trieàu caû Ñaïi chuùng ñeàu theo Toân giaû, ñoà chuùng ñeä töû cuûa Bieän Hoøa cuõng vì vaäy maø ñoåi thay. Bieän Hoøa töùc giaän ñeán tìm, vaø baûo cuøng Traïch Troïng Khaûn raèng: “Tueä Khaû laø keû cuoàng taø, laïi doái hoaëc moïi ngöôøi, raát neân tröøng trò ñoù”. Traïch Troïng Khaûn nghe lôøi noùi aáy môùi baét Toân giaû xöû hình aùc nghieät, nhaân ñoù maø Toân giaû thò tòch, Toân giaû höôûng thoï moät traêm leû baûy tuoåi. Caùc haøng só nöõ buoàn thöông cuøng nhau gom nhaët di coát ñöa veà an taùng ôû phía Ñoâng huyeän Phuû döông thuoäc Tö chaâu. Luùc ñoù laø naêm Quyù söûu (593) töùc naêm töùc naêm Khai Hoaøng thöù möôøi ba thôøi nhaø Tuøy. Ñeán thôøi Tieàn Ñöôøng, vua Ñöùc Toâng (Lyù Khoaùt 780-805) saéc phong Toân giaû thuïy hieäu laø “Ñaïi Toå Thieàn sö”. Khoaûng trong nieân hieäu Voõ Ñöùc (618-627) thôøi Tieàn Ñöôøng, cao Taêng Phaùp Laâm nghe ñaïo phong cuûa Toân giaû coù laøm baøi bia kyù, ñaïi khaùi laø: “Than oâi! Thieàn sö, chaúng bieát côù sao nhö vaäy, chæ phaùp aáy hieän coøn, chaúng duøng vieát minh chí thì sao bieát ñöôïc söï toân quyù cuûa ñaïo aáy thay!” Toân giaû ñöôïc caùc haøng haäu hieàn toân quyù kính moä nhö theá vaäy.

# \* Thöû luaän baøn:

Theo “Ñöôøng Cao Taêng Truyeän” noùi laø Tueä Khaû gaëp giaëc maø chaët caùnh tay, cuøng saùch oâng noùi sao chaúng khaùc aáy ö? Ñaùp: Toâi (Kheá Tung) khaûo xeùt bia kyù cuûa cao Taêng Phaùp Laâm vieát laø “Toân giaû ñöùng döôùi tuyeát qua vaøi ñeâm, chaët caùnh tay khoâng ñoaùi hoaøi, neùm xuoáng ñaát vuïn naùt thaân taïo laäp mong caàu chæ daïy”. Nhöng vì Ñöôøng cao Taêng truyeän cuøng ñoàng thôøi vôùi cao Taêng Phaùp Laâm. Ñieàu noùi cuûa cao Taêng Phaùp Laâm hôïp vôùi saùch cuûa Thieàn giaû, maø tuyeân phaûn ñoù, haù chaúng bôûi tham cöùu nghe thaáy chöa thaáu ñaùo ö? Neân saùch aáy khoâng ñuû ñeå laøm roõ raøng vaäy.

# TRUYEÄN TOÂN GIAÛ TAÊNG XAÙN, TOÅ THÖÙ BA MÖÔI ÔÛ TRUNG HOA

Toân giaû Taêng Xaùn, khoâng roõ bieát voán ngöôøi ôû xöù naøo. Môùi ñaàu vôù itö caùch ngöôøi cö só ñeán dieän kieán Toân giaû Tueä Khaû, Toân giaû khoâng xöng hoï teân, nhaân qua hoûi ñaùp vaøi phen lieàn coù söï phaùt ngoä, Toân giaû

beøn nöông theo maø xuaát gia. Toân giaû Tueä Khaû cuõng raát meán troïng baûo laø “ñöôïc phaùp baûo”, neân vì ñaët teân cho Toân giaû. Khoaûng trong thôøi Baéc Chu (557-581), Toân giaû môùi thoï giôùi Cuï tuùc taïi chuøa Quang Phöôùc. Sau khi thoï giôùi vaãn trôû veà nöông töïa thaày, laïi traûi qua hai naêm môùi ñöôïc trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng. Toân giaû Tueä Khaû töøng xeùt xem maø baûo Toân giaû raèng: “Veà sau haún coù hoaïn naïn, oâng phaûi neân daãn laùnh xa”. Toân giaû tuaân theo lôøi chæ daïy aáy beøn ñi ñeán aån daät taïi nuùi Hoaøn coâng ôû Thö chaâu (nay goïi ñoù laø chuøa nuùi Sôn coác), suoát hôn ba möôi naêm veát tích aån ngaàm daàn loïo baøy, caùc haøng hoïc giaû nghe bieát tìm ñeán caàu ñaïo. Ñeán trong khoaûng nieân hieäu Khai Hoaøng (581-601) thôøi nhaø Tuøy, môùi coù vò Sa-di teân laø Ñaïo Tín moät ngaøy noï ñeán leã baùi döôùi toøa maø hoûi Toân giaû raèng: “Xin Ñaïi sö ban cho con phaùp moân giaûi thoaùt”. Toân giaû hoûi: “Ñaõ khoâng ngöôøi naøo troùi buoäc töùc laø oâng giaûi thoaùt, sao laïi caàn caàu giaûi thoaùt”. Nghe vaäy, Ñaïo Tín lieàn toû ngoä, môùi xin laøm ñeä töû, nguyeän kính leã theo haàu. Laâu sau, Ñaïo Tín ñeán caàu thoï giôùi Cuï tuùc ôû Loâ laêng ñaõ trôû veà, Toân giaû baûo: “OÂng ñaõ thoï giôùi, ñaïo cuõng hoaøn bò vaäy. Ta saép ñi ñaây, Ñaïi phaùp nhaõn taïng cuûa Ñöùc Nhö Lai xöa kia, nay ta trao truyeàn cho oâng vaø caû y baùt ñoù, oâng ñeàu neân gìn giöõ ñoù. Haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Hoa troàng tuy nhaân ñaát Töø ñaát gioáng hoa sinh*

*Neáu khoâng ngöôøi gieo troàng Hoa ñaát ñeàu khoâng sinh”.*

Toân giaû laïi baûo: “OÂng kheùo hoaèng truyeàn ñoù chôù khieán döùt maát. Nay ta ñeán La phuø, khoâng laâu seõ trôû laïi”. Traûi qua hai naêm, Toân giaû trôû veà laïi Sôn coác, qua hôn moät thaùng daân chuùng trong chaâu taáp naäp keùo ñeán nghe Toân giaû giaûng phaùp. Theá roài Toân giaû ñöùng maø thò tòch döôùi goác ñaïi thoï. Luùc ñoù maø naêm Bính daàn (606) töùc naêm Ñaïi Nghieäp thöù hai thôøi nhaø Tuøy. Khi aáy nhaø Tuøy môùi loaïn laïc, chöa theå döïng laäp baûo thaùp, maõi ñeán naêm Thieân Baûo thöù naêm (746) thôøi Tieàn Ñöôøng, gaëp Trieäu Quaän Lyù Thöôøng chuyeån dôøi ñeán laøm quan taïi Thö chaâu, môùi khai quaät phaàn moä, traø-tyø di coát, gom nhaët xaù-lôïi, döïng taïo Toát-ñoå-ba (thaùp) taïi nôi Toân giaû thò tòch.

Môùi ñaàu Toân giaû vì beänh phong maø xuaát gia, maõi ñeán luùc vaøo ôû Sôn coác, chöùng beänh tuy laønh nhöng ñaàu toùc khoâng ñen laïi, neân ngöôøi ôû Thö chaâu xöng goïi Toân giaû laø “Xích Ñaàu Xaùn”. Nhöng Toân giaû coù caùi nhìn kyø ñaëc, ñöùc haïnh khaùc thöôøng, thaät laø ngöôøi khoâng theå löôøng bieát ñöôïc. Tröôùc kia nôi choã Toân giaû ôû phaàn nhieàu hay bò raén ñoäc caùc gioáng

thuù laøm haïi, nhöng khi Toân giaû ñeán ôû thì ñeàu döùt tuyeät. Moät ngaøy noï chôït coù aùnh saùng thaàn toûa phaùt nôi chuøa aáy, cam loà ñöôïm nhuaàn caû nuùi röøng, ngöôøi thôøi baáy giôø laáy laøm quaùi laï neân cuøng thöa hoûi, Toân giaû baûo: “Ñaây laø Phaät phaùp saép höng thaïnh, xaù-lôïi muoán ñeán ñoù neân tröôùc coù ñieàm öùng vaäy”. Sau ñoù, taïi kinh ñoâ coù ñöôïc laém nhieàu xaù-lôïi beøn phaân ban khaép thieân haï, quaû nhieân coù döïng taïo baûo thaùp taïi chuøa Sôn Coác. Toân giaû coù caùc söï caûm öùng hieäu nghieäm nhö vaäy. vua Minh Hoaøng thôøi Tieàn Ñöôøng ban phong Toân giaû thuïy hieäu laø “Giaùm Trí Thieàn sö”, thaùp hieäu laø “Giaùc Tòch”. Sau ñoù, teå töôùng Phoøng Quan taïo bia aáy thuaät töïa raát roõ raøng.

***\* Thöû luaän baøn:***

Môùi ñaàu tuy Toân giaû Taêng Xaùn chaúng töï noùi doøng toäc queâ quaùn cuûa chính mình, sau laïi ôû trong ñôøi hôn ba möôi naêm ñaâu ngaäm mieäng maø chaúng löôïc noùi ö? Ñaây laø ñieàu raát ñaùng nghi vaäy. Ñaùp: Toâi (Kheá Tung) ñoïc xem vaên bia do Phoøng Quan döïng taïo, thaáy vieát: “Ñaïi sö thöôøng baûo Ñaïo Tín raèng: “Coù ngöôøi nhôø hoûi, chôù noùi nôi ta ñaéc phaùp”. Ñoù ñuû roõ Toân giaû töï tuyeät aån raát laém, baäc chí nhaân vì veát vaät laøm luïy ñaïo ñaïo, môùi queân taâm aáy. Nay toâng cuûa Chaùnh phaùp coøn muoán boû soùt ñi, höôùng gì doøng toäc queâ höông nöôùc nhaø, vieäc cuûa theá gian tuïc tình chòu laáy laøm ñeå yù ö.

# TRUYEÄN TOÂN GIAÛ ÑAÏO TÍN, TOÅ THÖÙ BA MÖÔI MOÁT ÔÛ TRUNG HOA.

Toân giaû Ñaïo Tín, toå tieân voán ôû xöù Haø noäi, sau môùi chuyeån dôøi ñeán ôû huyeän Quaûng teá taïi Kyø döông. Theá gian sinh taïi ñoù beøn thaønh ngöôøi xöù Kyø döông. Voán doøng hoï Tö Maõ. Naêm nhaâm tyù (592) töùc naêm Khai Hoaøng thöù möôøi hai thôøi nhaø Tuøy, Toân giaû laø moät vò Sa-di ñeán tham kieán Toân giaû Taêng Xaùn, qua moät phen hoûi ñaùp maø ngoä ñaïo, Toân giaû beøn kính leã toân laøm thaày, suoát chín naêm sau môùi ñöôïc trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng vaø y baùt. Trong khoaûng nieân hieäu Ñaïi Nghieäp (605-617) thôøi nhaø Tuøy, Toân giaû thöôøng theo höôùng Nam ñeán Loâ laêng, gaëp boïn giaëc Taøo Voõ Veä ñem binh lính bao vaây thaønh aáy suoát baûy tuaàn khoâng môû, nhaân ñoù Toân giaû khuyeân ngöôøi trong thaønh ñeàu tuïng nieäm “Ma-ha Baùt-nhaõ ba-la-maät”. Boïn giaëc boãng thaáy treân bôø thaønh coù caû haøng ngaøn ngöôøi ñeàu naém gaäy tröôïng daøi daùng maïo saéc maøu vaøng roøng saùng rôõ nhö maët nhaät. Boïn giaëc kinh sôï cuøng baûo nhau raèng: “Thaønh naøy haún coù ngöôøi phöôùc ñöùc lôùn, khoâng theå ñaùnh vaøo ñöôïc vaäy”. Ngay trong ngaøy aáy lieàn keùo nhau boû ñi.

Ñeán naêm Voõ Ñöùc thöù baûy (621) thôøi Tieàn Ñöôøng, Toân giaû trôû laïi höôùng Baéc vaân du cuøng khaép roài môùi ñeán ôû Ñaïi döông nuùi Phaù ñaàu (töùc nay goïi ñoù laø nuùi Song phong) taïi Kyø chaâu, nôi tröôùc kia Toân giaû ñaéc phaùp. Caùc haøng hoïc só khaép boán phöông veà nöông töïa ñoâng nhö ban ngaøy nhoùm chôï. Ñeán trong khoaûng nieân hieäu Trinh Quaùn (627-650) thôøi Tieàn Ñöôøng, vua Thaùi Toâng (Lyù Theá Daân) nghe ñaïo phong cuûa Toân giaû neân ba laàn ban saéc chieáu thænh môøi, nhöng Toân giaû choái töø chaúng ñeán. vua laïi ban saéc chieáu thænh môøi laàn nöõa vaø baûo cuøng söù thaàn raèng: “Nay neáu khoâng theo maïng leänh ta thì laáy ñaàu ñem laïi ñaây”. Saéc chieáu ñöa ñeán, quaû nhieân Toân giaû traùi ngöôïc yù vua, ngaång coå ñôïi dao cheùm, söù thaàn trôû veà taâu cuøng vua nhö vaäy. vua Thaùi Toâng möøng vui caûm thaùn söï kieân chaùnh cuûa Toân giaû, uûy duï raát laém. Luùc ñoù Toân giaû ôû nuùi ñaõ hai möôi naêm.

Moät ngaøy noï ñeán huyeän Hoaøng mai, giöõa ñöôøng chôït thaáy moät treû nhoû maët maøy ñeïp xinh khoaûng chöøng baûy tuoåi, trong taâm laáy laøm kyø ñaëc, nhaân ñoù, Toân giaû hoûi: “Ngöôi hoï gì?” Ñöùa treû ñaùp: “Hoï thì coù nhöng thuoäc hoï khaùc thöôøng”. Toân giaû hoûi: “Laø hoï gì?” Ñöùa treû ñaùp: “Laø hoï Phaät”. Toân giaû hoûi: “Ngöôi khoâng coù hoï ö?” Ñöùa treû ñaùp: “Hoï aáy laø khoâng vaäy”. Toân giaû ngoaûy nhìn laïi caùc ngöôøi cuøng ñi theo maø baûo: “Ñöùa treû naøy khoâng phaûi haïng phaøm tình, sau naøy haún seõ laøm höng thaïnh vieäc Phaät”. Beøn baûo daãn ñeán gaëp song thaân ñöùa treû, Toân giaû noùi laïi söï öùng ñoái khaùc laï cuûa ñöùa treû vaø muoán xin cho noù xuaát gia. Song thaân chaáp thuaän. Ñöùa treû cuøng chö Taêng ñaõ trôû veà, Toân giaû lieàn vì ñoä cho xuoáng toùc xuaát gia vaø ñaët teân laø Hoaèng Nhaãn. Veà sau Toân giaû baûo Hoaèng Nhaãn raèng: “Xöa kia Ñöùc Nhö Lai trao truyeàn Ñaïi phaùp nhaõn taïng laàn löôït ñeán ta, nay ta giao phoù cho oâng vaø y baùt. OÂng neân gìn giöõ coá gaéng hoaèng truyeàn chôù khieán tuyeät döùt. Haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Gioáng hoa coù taùnh soáng*

*Nhaân ñaát hoa naåy maàm Duyeân lôùn cuøng tín hôïp Ñaùng sinh, sinh chaúng sinh”.*

Toân giaû laïi baûo Hoaèng Nhaãn raèng: “Xöa tröôùc trong khoaûng nieân hieäu Voõ Ñöùc (618-627) thôøi Tieàn Ñöôøng, ta töøng ñeán Loâ phuï leân treân tuyeät ñænh thaáy nuùi Phaù ñaàu, treân ñoù coù maây saéc tía nhö loïng, phía döôùi toûa phaùt hôi khí saéc traéng giaêng ngang phaân ra saùu ñöôøng, oâng cho ñoù laø ñieàm laønh gì?” Hoaèng Nhaãn ñaùp: “ñoù haún laø ñieàm hieän tröôùc sau khi Hoøa thöôïng ñaõ thò tòch seõ giaêng ngang sinh ra moät caønh Phaät phaùp vaäy”.

Toân giaû baûo: “Laønh thay! OÂng kheùo bieát ñoù”. Theá roài Toân giaû taém goäi an nhieân tónh toïa maø thò tòch, höôûng thoï baûy möôi hai tuoåi. Luùc ñoù laø ngaøy moàng 04 thaùng 09 naêm Taân hôïi (651) töùc naêm Vónh Huy thöù hai thôøi Tieàn Ñöôøng. An taùng, ba naêm sau, cöûa thaùp aáy boãng nhieân töï môû maø thaân theå Toân giaû vaãn nghieãm nhieân nhö luùc ñang soáng. Ñeán trong nieân hieäu Ñaïi Lòch (766-780) thôøi Tieàn Ñöôøng, vua Ñaïi Toâng (Lyù Döï) ban phong Toân giaû thuïy hieäu laø “Ñaïi Y Thieàn sö”, thaùp hieäu laø “Töø Vaân”.

# TRUYEÄN TOÂN GIAÛ HOAÈNG NHAÃN, TOÅ THÖÙ BA MÖÔI HAI ÔÛ TRUNG HOA.

Toân giaû Hoaèng Nhaãn voán ngöôøi thuoäc doøng hoï chu ôû xöù Hoaøng mai taïi Kyø döông. Luùc thaân maãu mang thai, töøng coù aùnh saùng toát laønh muøi höông khaùc laï toûa phaùt nôi phoøng nhaø. Ñeán luùc sinh, Toân giaû baåm taùnh raát thoâng minh, phaøm coù nghe thaáy khoâng gì khoù deã thaûy ñeàu hieåu caû. Phong coát tuyeät dò, coù töôùng Thaùnh nhaân. Coù baäc Hieàn giaû töøng thaáy Toân giaû nôi xoùm thoân, noùi vôùi moïi ngöôøi raèng: “Ñöùa treû naøy ñuû töôùng ñaïi nhaân, chæ keùm thua Ñöùc Nhö Lai baûy veû ñeïp maø thoâi”.

Naêm baûy tuoåi, Toân giaû gaëp Toân giaû Ñaïo Tín beøn ñöôïc xuaát gia, ñaéc giôùi. Sau ñoù, Toân giaû nöông theo thoï phaùp, tieáp ñeán ôû nuùi Phaù ñaàu, vaø giaùo hoùa caøng höng thaïnh. Baáy giôø caùc haøng hoïc giaû trong thieân haï kính moä ñaïo phong cuûa Toân giaû chaúng keû xa ngaøn daëm ñeàu tìm ñeán nöông theo. Trong khoaûng nieân hieäu Haøm Hanh (670-674) thôøi Tieàn Ñöôøng, coù vò Cö só doøng hoï Loâ, töï xöng laø Tueä Naêng ñeán tröôùc phaùp hoäi, kính leã Toân giaû. Toân giaû hoûi: “OÂng töø xöù naøo laïi ñaây?” Tueä Naêng ñaùp: “Töø Laõnh nam laïi”. Toân giaû hoûi: “Muoán caàu vieäc gì?” Tueä Naêng ñaùp: “Chæ caài laøm Phaät”. Toân giaû baûo: “Ngöôøi Laõnh nam khoâng coù Phaät taùnh, sao laøm Phaät ñöôïc?” Tueä Naêng ñaùp: “Ngöôøi coù Nam Baéc. Phaät taùnh haù coù vaäy?” Toân giaû bieát Tueä Naêng laø ngöôøi khaùc thöôøng, giaû vôø quaùt maéng raèng: “Lui nhaø sau ñi”. Tueä Naêng lieàn lui ra xin ôû nôi choã xay giaõ, doác söùc chuyeân vieäc coái chaøy, tuy giaãm traûi qua nhieàu ngaøy thaùng maø chaúng töøng baûo laø nhoïc meät. Moät ngaøy noï ñaõ ñeán luùc trao truyeàn Ñaïi phaùp, Toân giaû môùi baûo chung caû Ñaïi chuùng raèng: “Chaùnh phaùp khoù hieåu, caùc ngöôi moãi neân töï laøm neân töï laøm moät baøi keä tuïng noùi roõ ñieàu thaáy cuûa mình, neáu thaät coù choã thaáu ñaït thì ta seõ trao truyeàn Phaùp y cho”. Baáy giôø Tyø-kheo Thaàn Tuù laø ngöôøi ñöôïc toân xöng coù söùc hoïc roäng, Ñaïi chuùng cöû ñöùng ñaàu, maø chaúng daùm ra tröôùc. Thaàn Tuù töï vì Ñaïi chuùng suy cöû, moät ñeâm noï beøn laøm baøi keä tuïng ñem vieát nôi töôøng

vaùch haønh lan raèng:

*“Thaân laø coäi Boà-ñeà Taâm laø ñaøi göông saùng*

*Phaûi thöôøng luoân lau chuøi Chôù ñeå dính buïi dô”.*

Toân giaû thaáy, ngôïi khen raèng: “Ngöôøi ñôøi sau y cöù theo ñaây maø tu haønh cuõng chöùng ñaéc thaéng quaû”. Vaø khuyeân Ñaïi chuùng neân trì tuïng ñoù. Tueä Naêng vöøa nghe qua môùi hoûi ngöôøi tuïng: “Baøi keä tuïng aáy do ai laøm vaäy?” Vò aáy ñaùp: “Ñoù laø keä tuïng cuûa thöôïng toïa Thaàn Tuù, Ñaïi sö ngôïi khen, seõ ñöôïc truyeàn trao Ñaïi phaùp, oâng khoâng bieát ö?” Tueä Naêng noùi: “Lôøi aáy tuy hay kheùo nhöng chöa lieãu ngoä”. Moïi ngöôøi chung quanh ñeàu cöôøi cho raèng Hueä Naêng noùi lôøi voïng. Sau ñoù Tueä Naêng laøm baøi keä tuïng xöôùng hoøa, ñeâm ñoù möôïn buùt cuûa moät ñoàng töû nhôø ñeán beân keä tuïng cuûa Thaàn Tuù maø vieát raèng:

*“Boà-ñeà voán khoâng coäi Göông saùng cuõng chaúng ñaøi Xöa nay khoâng moät vaät*

*Nôi naøo dính buïi dô”.*

Ñeán luùc Toân giaû troâng thaáy ñoù, im laëng höùa khaû, chaúng voäi ngôïi khen, sôï ngöôøi ghanh gheùt cuøng laøm haïi, môùi giaû vôø cheâ traùch ñoù, baûo raèng: “Ai laøm keä tuïng naøy cuõng chöa thaáy taùnh”. Ñaïi chuùng nhaân ñoù cuõng chaúng ngoù ngaøng ñeán lôøi cuûa Tueä Naêng. Nöûa ñeâm Toân giaû beøn ngaàm baûo Tueä Naêng vaøo thaát maø baûo: “Chö Phaät xuaát hieän nôi ñôøi chæ vì moät ñaïi söï nhaân duyeân. Bôûi vì caên khí cuûa chuùng sinh coù lôùn nhoû khaùc nhau, beøn theo ñoù maø daãn daét, neân coù caùc phaùp ba thöøa, möôøi ñòa, ñoán, tieäm, goïi ñoù laø giaùo moân, rieâng ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng chaân thaät vi dieäu Voâ thöôïng ñaàu tieân trao cho thöôïng thuû Ma-ha Ca-dieáp, sau ñoù laàn löôït truyeàn trao ñeán ñôøi hai möôi taùm, Toå sö Boà-ñeà-ñaït-ma môùi ñem ñeán phöông Ñoâng truyeàn trao laàn löôït ñeán ñôøi ta. Nay ta ñem Ñaïi phaùp nhaõn taïng vaø phaùp y Taêng-giaø-leâ, bình baùt baùu thoï nhaän tröôùc kia ñeàu giao phoù cho oâng, oâng kheùo neân gìn giöõ chôù khieán doøng phaùp döùt tuyeät, haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Höõu tình ñeán gieo gioáng Nhaân ñaát quaû laïi sinh*

*Voâ tình ñaõ khoâng gioáng Voâ tình cuõng khoâng sinh”.*

Cö só Tueä Naêng ñaõ thoï nhaän Ñaïi phaùp vaø y baùt ñoù, kính leã maø hoûi Toân giaû raèng “Phaùp thì ñaõ nghe daïy, coøn y baùt neân truyeàn trao ngöôøi

sau chaêng?” Toân giaû baûo: “Xöa kia Toå sö Boà-ñeà-ñaït-ma vì ñeán töø xöù khaùc tuy truyeàn phaùp cho Nhò toå – Toân giaû Tueä Khaû, nhöng sôï ngöôøi ñôøi chöa tin Nhò toå tieáp thöøa töø thaày neân ñem y baùt truyeàn trao ñeå laøm chöùng nghieäm coøn toâng ta nay khaép thieân haï ñeàu nghe bieát, khoâng ai chaúng tin, neân y baùt aáy coù theå döøng ôû ngay oâng, nhöng Chaùnh phaùp töø oâng maø caøng môû roäng neáu cöù truyeàn aáy, sôï khôûi neân moái tranh giaønh. OÂng neân ñi ngay vaäy. OÂng neân aån daät qua thôøi gian sau môùi hoaèng hoùa”. Tueä Naêng laïi hoûi: “Nay con neân ñi veà xöù naøo?” Toân giaû ñaùp: “Gaëp hoaøi thì döøng, gaëp hoäi thì aån”. Tueä Naêng vaâng lôøi chæ daïy, ñeâm ñoù lieàn ra ñi. Sau ñoù ba ngaøy, Toân giaû chaúng ra giaûng phaùp, Ñaïi chuùng ñeàu nghi ngôø, cuøng nhau ñoàng thöa hoûi. Toân giaû baûo: “Phaùp ta ñaõ löu truyeàn ñeán phöông Nam, giôø laïi noùi gì?” Ñaïi chuùng laïi hoûi: “Ngöôøi naøo ñaéc phaùp?” Toân giaû ñaùp: “OÂng Naêng ñaéc ñoù”. Ñaïi chuùng môùi roõ Cö só hoï Loâ ñöôïc truyeàn Ñaïi phaùp, beøn cuøng nhau ñuoåi theo, maø Tueä Naêng ñaõ ñi maát haún.

Sau ñoù boán naêm, moät ngaøy noï Toân giaû boãng baûo Ñaïi chuùng: “Vieäc ta ñaõ xong, ñaùng neân ñi vaäy”. Beøn vaøo thaát an toïa maø thò tòch. Luùc ñoù laø naêm AÁt hôïi( ) töùc naêm Thöôïng Nguyeân thöù hai thôøi Tieàn Ñöôøng. Toân giaû höôûng thoï baûy möôi boán tuoåi. Boán chuùng taïo döïng thaùp an taùng taïi Ñoâng sôn thuoäc huyeän Hoaøng mai. Veà sau, vua Ñaïi Toâng (Lyù Döï) ban phong thuïy hieäu Toân giaû laø “Ñaïi Maõn Thieàn sö”, thaùp hieäu laø “Phaùp Vuõ”.

# TRUYEÄN TOÂN GIAÛ TUEÄ NAÊNG, TOÅ THÖÙ BA MÖÔI BAÔÛ TRUNG HOA.

Toân giaû Tueä Naêng voán doøng hoï Loâ. Toå tieân voán ngöôøi xöù Phaïm döông. Thaân phuï teân laø Haønh Thao. Trong khoaûng nieân hieäu Vó Ñöùc (618-627) thôøi Tieàn Ñöôøng, bò giaùng quan ñeán Taân chaâu, môùi sinh Toân giaû, nhaân doù Toân giaû beøn laø ngöôøi xöù Taân höng. Toân giaû vöøa môùi ba tuoåi thì thaân phuï qua ñôøi, thaân maãu laïi khoâng tieáp böôùc, rieâng nuoâi döôõng Toân giaû ñeå ñöôïc troïn ñôøi, nhöng vì nhaø ngheøo khoù, meï con cöïc khoå khoù theå toàn taïi, Toân giaû beøn laøm ngheà baùn cuûi ñeå kieám soáng. Moät ngaøy noï ñeán chôï, ngöôïc ñöôøng ñi laïi nghe trong khaùch haøng coù ngöôøi ñoïc tuïng kinh, Toân giaû lieàn hoûi ngöôøi aáy: “Ñoù laø kinh gì?” Ngöôøi aáy ñaùp: “Kinh Kim Cang” Toân giaû hoûi: “OÂng coù ñöôïc kinh ñoù töø ngöôøi naøo?” Ngöôøi aáy ñaùp: “Nay Nguõ toå - Ñaïi sö Hoaèng Nhaãn hieän ôû taïi huyeän Hoaøng mai thöôøng baûo moïi ngöôøi: neáu trì tuïng kinh aáy töùc choùng ñöôïc kieán taùnh, neân toâi trì tuïng ñoù”. Nghe theá, Toân giaû möøng vui, beøn lo chuaån bò löông thöïc cho thaân maãu moät thôøi gian, xong, nhaân ñoù xin ñi caàu phaùp. Giaõ

töø thaân maãu Toân giaû ñi ñeán Thieàu döông, gaëp Cö só Löu Chí Löôïc daãn Toân giaû keát laøm baïn laønh. Môùi ñaàu, Löu Chí Löôïc coù ngöôøi coâ xuaát gia laøm Ni teân laø Voâ Taän Taïng chuyeân trì tuïng kinh Nieát-baøn, Toân giaû ñeán nghe kinh aáy, sau ñoù khoâng laâu muoán vì coâ Ni maø giaûi thích. Coâ Ni beøn ñöa kinh cho Toân giaû, Toân giaû baûo: “Ngöôi ñoïc kinh chöù ta khoâng bieát chöõ”. Coâ Ni baûo: “Chöõ coøn khoâng bieát, laøm sao giaûi nghóa”. Toân giaû baûo: “Dieäu lyù cuûa chö Phaät ñaâu ôû nôi vaên töï”. Coâ Ni laáy laøm laï lôøi noùi ñoù, bieát Toân giaû haún laø ngöôøi khaùc thöôøng, beøn noùi cuøng moïi ngöôøi trong laøng xoùm. Moïi ngöôøi kính troïng ñöùc haïnh cuûa Toân giaû, sau ñoù tu söûa Baûo Laâm Lan Nhaõ maø thænh môøi Toân giaû ñeán ôû ñoù. ÔÛ chöa bao laâu, Toân giaû boãng nhieân töï caûm nghó: “Môùi ñaàu tu vì phaùp maø ñi tìm thaáy, sao laïi laâu ôû nôi ñaây?” Beøn giaõ töø Baûo Laâm, ñi ñeán huyeän Laïc döông thuoäc Thieàu döông gaëp Toân giaû Trí Vieãn laø baäc Sa-moân cao haïnh. Toân giaû taïm döøng nöông töïa ôû ñoù môùi chæ hôn möôøi ngaøy, Toân giaû Trí Vieãn baûo cuøng Toân giaû raèng: “Toâi nhaän thaáy söï hieåu cuûa oâng khaùc vôùi ngöôøi thöôøng, tìm ñeán caàu ñaïo nôi toâi, nhöng toâi haún khoâng ñuû giuùp cuøng. Hieän taïi, Thieàn sö Hoaèng Nhaãn ôû Hoaøng mai môùi ñaùng baäc Toå sö Ñaïi phaùp, xöùng laøm thaày cuûa oâng, oâng neân nhanh ñeán ñoù. Neáu ñaéc ñaïo, trôû veà phöông Nam ñöøng queân ñoä toâi”. Toân giaû beøn theo höôùng Baéc ñi tôùi, luùc ñoù laø ñaõ 32 tuoåi.

Khi ñeán Ñoâng sôn, Toân giaû Hoaèng Nhaãn im laëng nhaän bieát Toân giaû laø baäc phaùp khí, môùi ñaâu duøng lôøi thöû hoûi, sau môùi truyeàn trao Ñaïi phaùp nhaõn taïng. Khi ñaõ ñaéc phaùp, Toân giaû beøn trôû veà phöông Nam, maø ñoà chuùng tieân tieán ôû Ñoâng sôn ñeàu khoâng cam chòu beøn ñuoåi theo tìm, trong ñoù coù vò teân laø Tueä Minh ñuoåi theo ñeán Söu laõnh, Toân giaû beøn ñaët ñaët bình baùt vaø phaùp y treân taûng ñaù maø töï aån mình trong luøm coû. Tueä Minh ñeán naâng daát y baùt nhöng khoâng chuyeån ñoäng, môùi goïi: “Toâi vì phaùp maø ñeán chöù khoâng phaûi vì y baét, phaùp huynh aån ñaâu neân ra ñaây”. Toân giaû beøn ra cuøng gaëp, ñaøm noùi giaùo phaùp, Tueä Minh lieàn toû ngoä, kính leã Toân giaû, Tueä Minh beøn baûo: “Ngöôøi ñoù ñi ñaõ xa laém vaäy”.

Toân giaû trôû veà phöông Nam aån daät taïi Töù hoäi, Hoaøi taäp qua moät thôøi gian laãn loän trong haøng theá tuïc tuy suoát boán naêm maø khoâng ai hay bieát. Muøa xuaân naêm Nghi Phuïng thöù nhaát (676) thôøi Tieàn Ñöôøng, Toân giaû môùi ñeán Nam haûi döøng nghæ taïi chuøa Phaùp Taùnh. Gaëp Phaùp sö AÁn Toâng ôû chuøa ñoù giaûng kinh Nieát-baøn. Môùi ñaàu Toân giaû nghæ ôû nôi haønh lan phoøng thaát. Moät ñeâm noï gioù noåi, caây phöôùn tröôùc chuøa rung bay. Choác laùt coù hai vò Taêng ôû ngoaøi phoøng thaát baøn luaän, moät vò baûo: “Gioù ñoäng”, moät vò baûo: “Phöôùn ñoäng”. Hoûi ñaùp qua laïi nhö vaäy laém nhieàu

nhöng ñeàu khoâng thaáy ñaït lyù. Toân giaû nghe vaäy lieàn ra noùi cuøng hai vò Taêng raèng: “Coù theå cho haøng tuïc só cuøng baøn nghò chaêng?” Moät vò Taêng baûo: “Xin nghe oâng noùi”. Toân giaû baûo: “Chaúng phaûi gioù ñoäng, chaúng phaûi phöôùn ñoäng, chaùnh taâm cuûa Nhaân giaû ñoäng vaäy”. Hoâm sau, hai vò Taêng aáy ñem lôøi Toân giaû noùi trình cuøng Phaùp sö AÁn Toâng. Phaùp sö AÁn Toâng laáy laøm laï ñoù, lieàn daãn môøi Toân giaû vaøo phoøng thaát, caät vaán roát cuøng nghóa lyù aáy. Toân giaû cuøng ñem ñaïi lyù maø giaûi ñaùp. Khi aáy Phaùp sö AÁn Toâng caøng kính phuïc, baûo cuøng Toân giaû raèng: “Cö só thaät khoâng phaûi phaûi ngöôøi thöôøng phaøm. Hoïc töø ai vaø sao maø ñaéc ñaïo, xin chôù aån giaáu, mong vì chæ baøy cho!” Toân giaû beøn ñem ñaày ñuoâi vieäc mình ñaéc phaùp maø trình baøy. Phaùp sö AÁn Toâng raát may maén ñöôïc gaëp, lieàn giöõ leã laøm ñeä töû xin ñöôïc hoïc phaùp yeáu nôi Toân giaû. Vaø beøn baûo ñoà chuùng cuûa mình raèng: “Ñaây laø cö só hoï Loâ, laø Nhuïc Thaân Boà-taùt, AÁn Toâng toâi laø keû phaøm phu khoâng coù yù cuøng ñöôïc gaëp gôõ maø ñöôïc gaëp gôõ”. Roài choïn ngaøy nhoùm taäp caùc vò Tyø-kheo kyø tuùc vì xuoáng toùc cho Toân giaû, laïi choïn ngaøy trang nghieâm giôùi ñaøn taïi chuøa, môøi luaät sö Trí Quang vì taùc phaùp ñeå Toân giaû thoï giôùi Cuï tuùc. Giôùi ñaøn ñoù, tröôùc kia trong thôøi Tieàn Toáng, Tam taïng Phaùp sö Caàu-na-baït-ma môû ñaàu phieân dòch kinh, coù döï ghi raèng: “Sau khi naøy seõ coù Nhuïc Thaân Boà-taùt thoï giôùi taïi ñaây”. Vaø khoaûng cuoái thôøi nhaø Löông, Tam taïng Phaùp sö Chaân Ñeá ñeán nôi ñaøn aáy töï tay troàng hai caây Boà-ñeà vaø cuõng döï ghi raèng: “Veà sau boán ñôøi seõ coù baäc thöôïng thöøa Boà-taùt thoï giôùi taïi nôi ñaây. Vò aáy giaûng phaùp ñoä ngöôøi ñoâng nhieàu voâ löôïng”. Thoï giôùi xong, Ñaïi chuùng lieàn thænh caàu Toân giaû khai giaûng phaùp moân cuûa Ñoâng sôn. Ñieàu tröôùc kia Tam taïng Phaùp sö Caàu-na-baït-ma vaø Chaân Ñeá xöng goïi laø “Thaùnh só ñaéc quaû”, ñeán luùc Toân giaû xuaát gia môùi thaät öùng nghieäm.

Qua naêm sau (677), Toân giaû nghó muoán trôû veà tinh xaù Baûo Laâm,

môùi giaõ bieät Ñaïi chuùng ra ñi. Phaùp sö AÁn Toâng cuøng caùc haøng ñaïo tuïc coù hôn ngaøn ngöôøi tieãn ñöa Toân giaû ñeán Thieàu döông. Sau ñoù khoâng laâu thöù söû Thieàu chaâu laø vi cöù thænh môøi Toân giaû ñeán ôû chuøa Ñaïi Phaïm thuoäc trong chaâu aáy giaûng noùi phaùp. Khi aáy caùc haøng huyeàn nho só tuïc ñeán hoûi ñaïo ñoâng nhieàu nhö Khoång Töû luùc ôû taïi Chu töù vaäy. Ñaïi chuùng aáy bieân taäp laïi lôøi Toân giaû giaûng, laáy töïa ñeà laø “Ñaøn Kinh (töùc kinh phaùp Baûo Ñaøn)”. Vaø bình thöôøng Ñaïi chuùng cuøng nöông töïa Toân giaû chaúng döôùi ngaøn vò.

Nghe ñaïo phong cuûa Toân giaû, trong khoaûng nieân hieäu Thaàn Long (705-707) thôøi Tieàn Ñöôøng, vua Trung Toâng (Lyù Hieán) môùi ban saéc chieáu: “Traãm thænh môøi hai sö Taêng: An vaø Tuù vaøo trong cung ñeå hoûi ñaïo

nhöng hai sö Taêng aáy ñeàu suy toân laø “ÔÛ phöông Nam coù Thieàn sö Naêng laø ngöôøi ñích thaân thoï nhaän y phaùp töø Ñaïi sö Hoaèng Nhaãn, coù theå ñeán ñoù ñeå hoûi” neân nay thænh môøi vaøo noäi cung ñeå cung phuïng. Sai phaùi Tieát Giaûn mang saéc chieáu ñeán Toân giaû, neân nhôù nghó ñeán giuùp yù cuûa traãm”. Toân giaû beøn daâng thö caùo beänh khoâng ñeán. Nhaân ñoù, Tieát Giaûn hoûi Toân giaû raèng: “Caùc baäc Thieàn giaû ôû kinh ñoâ thöôøng noùi: “Muoán ñöôïc hôïp ñaïo, caàn phaûi toïa thieàn, neáu chaúng nhaân thieàn ñònh maø ñöôïc giaûi thoaùt thì vieäc aáy chöa töøng coù”, lôøi noùi aáy nhö theá naøo?” Toân giaû ñaùp: “Ñaïo do taâm ngoä, ñaâu taïi ngoài ö? Trong kinh noùi: “Neáu noùi Nhö Lai coù laïi coù ñi, coù ngoài coù naèm thì ngöôøi aáy khoâng hieäu nghóa ta (Phaät) noùi: “Vì sao? Nhö Lai khoâng töø ñaâu laïi cuõng chaúng ñi ñaâu laø Nhö Lai. Phaøm khoâng töø ñaâu laïi laø chaúng sinh, khoâng ñi ñaâu laø chaúng dieät. Neáu khoâng sinh dieät töùc laø Nhö Lai thieàn thanh tònh. Caùc phaùp khoâng tòch töùc laø Nhö Lai toïa thanh tònh. Roát raùo khoâng ñaéc, cuõng khoâng choã chöùng, sao haún phaûi ngoài ö?” Tieát Giaûn laïi hoûi: “Tieát Giaûn toâi trôû veà, Hoaøng ñeá haún coù ñieàu ñoaùi hoaøi han hoûi. Xin Ñaïi sö chæ daïy phaùp yeáu, ngoû haàu ñoái ñaùp thoûa xöùng ñeå ban boá cho khaép kinh ñoâ nöôùc nhaø, khieán ngöôøi hoïc taäp tu theo ñoù. Tôï nhö ñem moät ngoïn ñuoác chaâm ñoát ñeán traêm ngaøn ngoïn ñuoác, ngoû haàu toái taêm ñeàu ñöôïc toûa saùng, vaø aùnh saùng aáy saùng maõi maõi chaúng döùt”. Toân giaû baûo: “Ñaïo khoâng toái saùng. Toái saùng laø nghóa cuûa ñoái ñaõi. Saùng aáy saùng maõi khoâng döùt cuõng laø coù choã heát, bôûi cuøng ñoái ñaõi maø laäp danh. Neân trong kinh noùi: “Phaùp khoâng coù so saùnh, khoâng töôùng ñoái ñaõi”. Tieát Giaûn noùi: “Saùng thí nhö trí tueä, toái duï nhö phieàn naõo, ngöôøi tu ñaïo neáu khoâng duøng trí tueä ñeå chieáu phaù phieàn naõo thì sinh töû töø voâ thæ laïi do ñaâu maø ñöôïc thoaùt lìa?” Toân giaû baûo: “Neáu duøng trí tueä ñeå chieáu phaù phieàn naõo thì ñoù laø caên cô cuûa haøng Tieåu thöøa, treû con, nai, deâ v.v... vaäy. Vôùi caùc baäc thöôïng trí ñaïi khí ñeàu khoâng nhö vaäy”. Tieát Giaûn hoûi: “Theá naøo laø kieán giaûi Ñaïi thöøa?” Toân giaû ñaùp: “Minh vaø voâ minh, taùnh aáy khoâng hai. Taùnh khoâng hai töùc laø thaät taùnh. Thaät taùnh ôû nôi haøng phaøm ngu khoâng giaûm, ôû haøng Hieàn Thaùnh khoâng Taêng, ôû phieàn naõo maø chaúng loaïn, ôû thieàn ñònh maø chaúng tòch. Chaúng ñoaïn chaúng thöôøng khoâng ñi khoâng laïi, chaúng ôû trung gian, cuõng khoâng trong ngoaøi, chaúng sinh chaúng dieät, taùnh töôùng nhö nhö thöôøng truù chaúng ñoåi thay, goïi ñoù laø ñaïo”. Tieát Giaûn hoûi: “Ñieàu Ñaïi sö noùi chaúng sinh chaúng dieät cuøng vôùi lôøi ngoaïi ñaïo naøo coù khaùc gì?” Toân giaû ñaùp: “Ngoaïi ñaïo noùi chaúng sinh chaúng dieät, töùc laáy dieät ñeå chaám döùt sinh, duøng sinh ñeå hieån baøy dieät, dieät nhö chaúng dieät, sinh noùi khoâng sinh, ñaâu theå ñoàng vôùi ngoaïi ñaïo ö? Nhaân giaû muoán thaáu roõ taâm yeáu chæ neân ñoái vôùi taát caû thieän aùc ñeàu

chôù nghó löôøng, töï nhieân ñöôïc vaøo, taâm theå troïn nhieân thöôøng tòch, dieäu duïng khaép haèng sa”. Khi aáy Tieát Giaûn phaùt ngoä maø lui ra trôû veà trieàu ñình, quaû nhieân ñem lôøi aáy taáu trình. vua Trung Toâng raát vui möøng laïi ban saéc chieáu uûi an caûm taï, daâng taëng Toân giaû caùc thöù tích tröôïng, phaùp y, gaám baùu, v.v... moãi moãi coù khaùc, ban saéc caûi ñoåi teân tinh xaù Baûo Laâm thaønh chuøa Trung Höng. Naêm sau laïi baûo Thieàu chaâu thöù söû môùi ñeán laïi ñoåi teân laø chuøa Phaùp Tuyeàn. Laáy nôi Toân giaû ôû xöa tröôùc taïi Taân chaâu laø chuøa Quoác AÂn.

Toân giaû töøng baûo Ñaïi chuùng raèng: “Caùc Thieän tri thöùc! Caùc ngöôøi moãi neân tònh taâm laéng nghe ta noùi phaùp. Töï taâm caùc ngöôøi laø Phaät, chôù neân nghi ngôø, beân ngoaøi khoâng moät phaùp naøo coù theå kieán laäp, taát caû ñeàu do töï taâm sinh muoân thöù phaùp. Neân trong kinh noùi: “Taâm sinh thì caùc thöù phaùp sinh, taâm dieät thì caùc thöù phaùp dieät, neáu muoán thaønh ñaït chuûng trí, phaûi ñaït “Nhaát töôùng Tam-muoäi”, “Nhaát haïnh Tam-muoäi”. Neáu vôùi taát caû caùc nôi maø khoâng chaáp truù töôùng, ñoái vôùi trong töôùng aáy chaúng sinh thöông gheùt, chaúng laáy chaúng boû, chaúng nghó nhôù lôïi ích, thaønh ñaït hay baïi hoaïi v.v..., caùc vieäc maø an oån thanh tònh. Ñoù goïi laø “Nhaát töôùng Tam-muoäi”. Neáu vôùi taát caû caùc nôi ñi ñöùng naèm ngoài thuaàn nhaát thaúng taâm, chaúng ñoäng ñaïo traøng, beøn thaønh Tònh ñoä. Ñoù goïi laø “Nhaát haïnh Tam-muoäi”. Neáu ngöôøi thaønh töïu hai moân Tam-muoäi ñaây, nhö ñaát coù gioáng hay ngaäm chöùa nuoâi lôùn thaønh töïu thaät ñoù. “Nhaát töôùng vaø Nhaát haïnh Tam-muoäi” cuõng laïi nhö vaäy. Nay ta giaûng phaùp cuõng nhö luùc möu ñöôïm nhuaàn khaép caû ñaïi ñòa, Phaät taùnh trong caùc ngöôøi thí nhö haït gioáng, gaëp ñöôïc ñöôïm nhuaàn naøy thaûy ñeàu phaùt sinh. Ngöôøi giöõ laáy lôøi ta, quyeát ñònh seõ chöùng ñaéc Boà-ñeà, ngöôøi nöông theo ta maø thöïc haønh, nhaát ñònh seõ chöùng ñaéc Phaät quaû”.

Ñeán naêm Tieân Thieân thöù nhaát (712) thôøi Tieàn Ñöôøng, moät ngaøy noï boãng nhieân Toân giaû baûo Ñaïi chuùng raèng: “Ta tuûi nhuïc ôû nôi Ñaïi sö Hoaèng Nhaãn thoï phaùp yeáu vaø y baùt, nay tuy giaûng phaùp, maø khoâng truyeàn y baùt, bôûi vì tín taâm caùc ngöôøi thaønh thuïc khoâng coøn nghi ngôø neân khoâng truyeàn ñoù. Haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Ñaát taâm ngaäm caùc gioáng Möu khaép thaûy ñeàu sinh Hoa ñeán ngoä ñöôïm tình Quaû Boà-ñeà töï thaønh”.*

Toân giaû laïi baûo: “Phaùp aáy khoâng hai, taâm aáy cuõng vaäy, ñaïo aáy thanh tònh cuõng khoâng caùc töôùng. Caùc ngöôøi haõy caån troïng quaùn tònh vaø khoâng taâm ñoù, taâm ñoù voán tònh khoâng theå laáy boû, moãi ngöôøi haõy töï noã

löïc, tuøy duyeân kheùo ñi hoaèng hoùa”. Toân giaû giaûng phaùp ñoä ngöôøi ñeán luùc ñoù ñaõ boán möôi naêm. Tröôùc kia, Toân giaû töøng baûo taïo döïng baûo thaùp taïi chuøa Quoác AÂn ôû Taân chaâu. Ngaøy moàng 06 thaùng 06 naêm ñoù (712) laïi thuùc giuïc theâm thôï laøm cho choùng thaønh. Bôûi vì chuøa Quoác AÂn laø neàn moùng nhaø Toân giaû sinh soáng xöa tröôùc. YÙ Toân giaû taïo döïng baûo thaùp laø muoán baùo ñaùp aân ñöùc cuûa song thaân Toân giaû.

Ñeán ngaøy moàng 01 thaùng 07 naêm Tieân Thieân thöù 02 (713) thôøi Tieàn Ñöôøng, Toân giaû baûo moân nhaân ñeä töû raèng: “Ta saép trôû veà Taân chaâu, caùc ngöôøi neân chuaån bò thuyeàn beø”. Khi aáy Ñaïi chuùng ñeàu buoàn xoùt kính moä thænh caàu Toân giaû löu laïi. Toân giaû baûo: “Chö Phaät ra ñôøi coøn nhaäp Nieát-baøn. Coù haún coù ñi ñoù laø lyù thöôøng vaäy. Hình haøi ta ñaây trôû veà vì haún ñaõ coù nôi”. Ñaïi chuùng laïi hoûi: “Töø nay thaày ñi, bao laâu nöõa trôû laïi?” Toân giaû ñaùp: “Laù ruïng veà coäi, luùc laïi khoâng theå noùi”. Ñaïi chuùng hoûi: “Ñaïi phaùp nhaõn taïng töø thaày truyeàn trao cho ngöôøi naøo?” Toân giaû ñaùp: “Ngöôøi coù ñaïo thì ñaéc, ngöôøi voâ taâm thì thoâng”. Ñaïi chuùng hoûi: “Söû löu laïi lôøi daïy veà sau coù naïn gì khoâng?” Toân giaû ñaùp: “Sau khi ta dieät ñoä khoaûng naêm - saùu naêm, haún coù moät ngöôøi laïi laáy ñaàu ta. Haõy nghe ta noùi baøi keä tuïng ñaây:

*“Treân ñaàu nuoâi (ngöôøi) thaân Trong mieäng phaûi aên*

*Gaëp maõn gaây naïn Döông lieãu laøm quan”.*

Toân giaû laïi baûo: “Sau khi ta thò tòch khoaûng baûy möôi naêm, coù hai vò Boà-taùt töø phöông Ñoâng ñeán, moät vò xuaát gia vaø moät vò taïi gia cuøng chung laøm höng thaïnh Phaät phaùp, söûa sang choán Giaø-lam, gìn giöõ toâng chæ cuûa thöôøng”. Theá roài, Toân giaû ñi ñeán Taân chaâu ôû chuøa Quoác AÂn. Sau ñoù taém röûa xong, Toân giaû an toïa maø thò tòch, coù muøi höông thôm khaùc laï phaûng phaát, raùng caàu voàng giaùng xuoáng ñaát. Luùc ñoù laø ngaøy moàng 02 thaùng 08 naêm Quyù söûu (713) töùc naêm Tieân Thieân thöù hai thôøi Tieàn Ñöôøng. Baáy giôø ôû hai quaän Taân chaâu vaø Thieàu chaâu moãi nôi ñeàu taïo döïng baûo thaùp, muoán tranh giaønh nghinh thænh chaâu theå cuûa Toân giaû qua thôøi gian laâu maø khoâng theå quyeát ñònh ñöa veà ñaâu, thöù söû môùi cuøng moïi ngöôøi ôû hai quaän ñoát höông khaán nguyeän: “Neáu khoùi höông ñeán xöù naøo, töùc ñöôïc nghinh thænh ñi”. Chæ choác laùt maø khoùi höông chôït toûa phaùt veà höôùng Baéc ñeán Thieàu chaâu. Ngaøy 13 thaùng 11 naêm ñoù (713) moïi ngöôøi ôû Thieàu chaâu môùi ñöôïc nghinh thænh veà an taùng taïi khe Taøo Haàu (Taøo Kheâ), nay ñoù töùc laø chuøa Nam Hoøa, Toân giaû höôûng thoï 76 tuoåi, Thöù söû Vi Cöù soaïn thuaät vaên bia Toân giaû.

Môùi ñaàu, luùc nghinh thænh nhuïc thaân Toân giaû nhaäp thaùp, ñoà chuùng nghó lôøi Toân giaû baûo laø “seõ coù ngöôøi ñeán laáy ñaàu ta”, neân duøng laù saét beàn chaéc bao quanh nôi coå Toân giaû. Ñeán nöûa ñeâm moáng 03 thaùng 08 naêm Khai Nguyeân thöù möôøi (722) thôøi Tieàn Ñöôøng, boãng nghe nôi thaùp coù tieáng nhö phaù keùo saét, ngöôøi chuû troâng giöõ thaùp kinh haõi daäy chôït thaáy moät ngöôøi töôùng traïng nhö Hieåu Töû (ñoù coù nghóa laø ngaøy aáy thaáy coù moät ngöôøi vaän maëc tang phuïc maø laãn loän neân noùi thuoäc loaïi nhö con hieáu bôûi thuaän theo yù cuûa Toân giaû noùi aån) töø nôi thaùp voäi chaïy ra, sau ñoù ñeán troâng xem quaû nhieân laù saét bao quanh gìn giöõ aáy coù veát seïo, beøn cho laø giaëc cöôùp neân baùo trình cuøng chaâu aáp. Quan ban leänh nghieâm baét ñoù, ngaøy sau taïi nôi goùc ñaù trang aáp beân thoân quaû nhieân baét ñöôïc keû giaëc. Quan laïi vaën hoûi, keû giaëc töï khai hoï teân laø Tröông Tònh Maõn, voán ngöôøi xöù Huyeän löông taïi Nhöõ chaâu, vöøa ñeán ôû chuøa Khai Nguyeân taïi Hoàng chaâu nhaän söï ñuùt lôùt cuûa vò Taêng ngöôøi nöôùc Taân La teân laø Kim Ñaïi Bi khieán laáy ñaàu cuûa Toå sö ñem veà nöôùc ñoù ñeå toân thôø. Quan laïi muoán theo phaùp luaät baét toäi, nhöng thöù söû vì tình aáy khoâng nôõ laøm aùc môùi hoûi Thieàn sö Linh Thao – ñeä töû cuûa Toân giaû. Thieàn sö Linh Thao ñem Phaät phaùp maø luaän beøn muoán khieán ñeå nhö nguyeân. Thöù söû ngôïi khen yù cuûa Thieàn sö Linh Thao vaø cuõng theo ñoù maø tha cho Tröông Tònh Maõn. Khi aáy thöù söû taïi chaâu aáy laø Döông Toâ Thieåm, huyeän leänh teân laø Tröông Khaûn, keû giaëc teân laø Tröông Tònh Maõn môùi nghieäm chöùng lôøi saám cuûa Toân giaû khoâng sai nhaàm.

Trong khoaûng nieân hieäu Thöôïng Nguyeân (760-762) thôøi Tieàn Ñöôøng, vua Tuùc Toâng raát kính moä ñaïo phong cuûa Toân giaû, thöôøng ban saéc chieáu thænh laáy phaùp y bình baùt cuûa Toân giaû ñöôïc trao truyeàn löu vaøo noäi cung ñeå kính leã. Sau khi vua Tuùc Toâng (Lyù Hanh) baêng haø, vua Ñaïi Toâng (Lyù Döï) tieáp keá ngoâi vò. Ngaøy moàng 05 thaùng 05 Vónh Thaùi thöù nhaát (765) thôøi Tieàn Ñöôøng beøn moäng thaáy Toân giaû ñeán thænh phaùp y bình baùt aáy veà laïi, vua caøng kính troïng phaùp aáy, ngaøy moàng baûy lieàn ban saéc chieáu sai söù thaàn thænh ñöa veà laïi Taøo Kheâ. vua Hieán Toâng (Lyù Truaân) saéc phong thuïy hieäu Toân giaû laø “Ñaïi Giaùm Thieàn sö”, thaùp hieäu laø “Nguyeân Hoøa Linh Chieáu”.

Môùi ñaàu, Toân giaû hieän töôùng ngöôøi ngheøo heøn baùn cuûi, laãn loän trong phaøm tình, töï cho laø khoâng bieát chöõ. Ñeán luùc ñaïo phaùp hôi hieån baøy thì vaên töï trong Tam taïng giaùo ñieån cho ñeán caùc thöù saùch truyeän ôû theá tuïc, Toân giaû ñeàu daãn neâu luaän baøn, moãi moãi ñeàu nhö voán ñaõ luyeän taäp, dieãn giaûng Thaùnh giaùo, giaûi thích nghóa kinh, ñuû söùc voâ ngaïi ñaïi bieän nhö soâng bieån daâng traøo, moïi ngöôøi khoâng theå thaáu ñaït bôø meù ñoù.

SOÁ 2078 - TRUYEÀN PHAÙP CHAÙNH TOÂNG KYÙ, Quyeån 6 796

Xöa kia, ôû thôøi Tieàn Ñöôøng, töôùng thuûy höng coâng Tröông Cöûu Linh luùc beù nhoû ngöôøi nhaø daãn ñeán kính leã Toân giaû, Toân giaû döa tay voã treân ñænh ñaàu vaø baûo: “Ñöùa beù kyø ñaëc naøy, sau seõ laø vaät quyù cuûa nöôùc nhaø”. Toân giaû coù söï thaáy tröôùc bieát xa, ñaïi loaïi ñeàu nhö vaäy. Ai baûo laø Toân giaû khoâng bieát vaên töï trong theá taïi ö?” Caùc baäc thöùc giaû baûo raèng: “Toân giaû chaúng phaûi laø ngöôøi khoâng bieát chöõ, chæ hieän baøy töôùng khoâng bieát. Bôûi vì ñaïo aáy khoâng phaûi vaên töï nghó ngoân cuûa theá tuïc coù theå daãn kòp, bôûi coù choã neâu baøy vaäy. Nhöng Chaùnh phaùp löu truyeàn ñeán phöông Ñoâng, ñeán thôøi Toân giaû caøng môû roäng, nhöõng ngöôøi tieáp thöøa ñeàu laø haøng ñaïi só traùc tuyeät daàn traêng traûi khaép boán bieån. Ñaïo ñöùc lôïi ngöôøi cuûa Toân giaû daãn maõi ñeán nay vaãn ñoäi nhôø ñoù, roõ raøng Toân giaû ñaâu phaûi laø ngöôøi baùn cuûi thaät söï hay laø keû môùi hoïc ö? Neân Toân giaû thaät laø haøng Thaùnh nhaân giaùng veát hieän baøy nôi nhoû nhieäm vaäy. Toân giaû laø baäc Ñaúng giaùc hay Dieäu giaùc ö? Khoâng theå haún bieát ñöôïc ñoù vaäy.

# \* Thöû luaän baøn:

Phaùp cuûa Thaùnh nhaân voán chæ moät, sao duïng coù Nam Baéc phaân toâng aáy ö? Ñaùp: Choã veà cuûa moät nöôùc coù ñöôøng gaäp gheành vaäy, neáu chaúng phaân, sao ngay thaúng ñöôïc. Moät doøng hoï löu xuaát coù ñích coù thöù vaäy, chaúng phaân ai thaân. Trong truyeän (Toáng Cao Taêng truyeän) duøng phöông ba löïc só cuøng baén moät laïi xoa kieân coá. Moät ngöôøi teân laø Ma- kieän-na tuy baén truùng vaø phaù maø khoâng ñaït. Moät ngöôøi teân laø Na-la- dieân baén vöøa truùng vöøa phaù vöøa ñaït maø laïi xuyeân ñeán vaät khaùc. Chaúng phaûi laïc xoa kieân coá coù maïnh coù yeáu, maø bôûi do theá ngöôøi baén chaúng ñoàng. Toân giaû Tueä Naêng - Nam Toâng coù theå goïi laø Na-la-dieân ñích thaân ñöôïc thöôûng. AÁy cuõng duï cho gaàn aáy vaäy.

TRUYEÀN PHAÙP CHAÙNH TOÂNG KYÙ QUYEÅN 6

- (HEÁT) -

■